

## Le temps du bilan

Dans cette Lettre d'automne, vous trouverez tous les chiffres et informations concernant l'activité de notre association. Il est important pour nous de vous rendre compte de l'utilisation faite des ressources et partager notre bilan, les projets en cours et « toutes ces choses qui nous tiennent à cœur » pour les enfants.

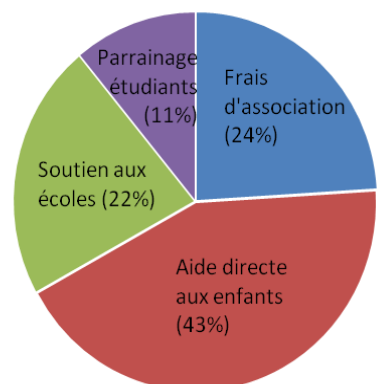
Malgré la crise financière mondiale, les **ressources** de l'exercice 2009-2010, sont restées globalement stables, notamment grâce à nos généreux donateurs individuels. Les activités organisées au profit de l'association dans les différentes villes de Chine et en France (Exposition vente de Wen Fang, Théâtre des Lanternes, l'opération « Pommes de Noël », le dîner de Nouvel An chinois) ainsi que les ventes de photographies, cartes postales et carnets ont permis d'atteindre le chiffre exceptionnel de 353 900 RMB / 41 000 € contre 266 000 RMB / 30 800 € l'année dernière. Le don d'une Jeep (L'Oréal Shanghai) n'est pas chiffré mais représente une amélioration importante des équipements de l'association.



**Les dépenses** : 76 % de nos dépenses sont consacrées à l'action de terrain : frais de vie des enfants, aide supplémentaire à des familles en grande difficulté, financement des études supérieures des plus grands, travaux d'amélioration et d'équipement des écoles ( bibliothèque, chauffage, matériel pédagogique, approvisionnement d'une cantine...) ainsi qu'une participation à la station d'accueil d'urgence de Tianshui. Les 24 % restants correspondent aux salaires et aux frais administratifs et de déplacement des deux salariés chinois sur le terrain.

Il faut noter que l'engagement à long terme auprès des enfants, dont certains ne sont pas encore entrés à l'école primaire, et que nous entendons accompagner jusqu'à l'autonomie, implique des provisionnements de fonds importants.

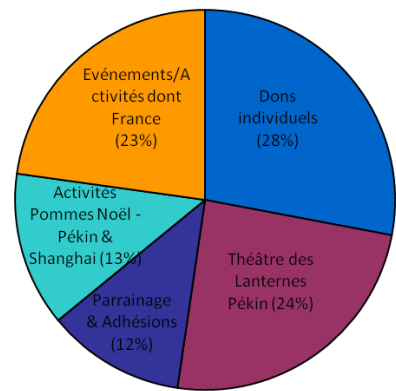
.../...



## L'importance du provisionnement de fonds

Les responsabilités à long terme de l'association à l'égard des enfants ainsi que les difficultés à réunir des fonds pour des actions d'urgence ou des investissements dans les villages ont renforcé l'importance du provisionnement des fonds ; en particulier de « soutien » permettant d'augmenter l'allocation versée aux enfants et d'en prendre de nouveaux en charge et celui « d'urgence » pour faire face aux situations de détresse tant individuelles que collectives.

**Les recettes** de notre association proviennent des dons individuels et des parrainages (40%). Elles sont aussi générées par des activités, événements et ventes qu'organisent les bénévoles en Chine et en France...



L'association mérite votre confiance et votre générosité. Nous travaillons depuis plus de 10 ans en Chine, en partenariat étroit avec les acteurs locaux : familles, responsables de villages, instituteurs, écoles et autorités locales. Notre manager local et son assistant, épaulés par des bénévoles chinois et français, assurent le suivi des familles et des enfants et veillent au bon usage des fonds alloués. Nous concevons notre action comme un levier social et n'avons pas d'investissements lourds.

Grâce à vous et au travail de nos bénévoles, l'association soutient aujourd'hui plus de 140 enfants.

L'équipe Madaifu



+20

... bénévoles au sein de l'association et au-delà des frontières...

De Pékin à Paris, de Shanghai, Hong Kong ou Wuhan à Bruxelles, l'équipe de bénévoles assure le travail au sein de l'association... sans oublier les amis de Madaifu qui lors de nos événements et activités nous prêtent une main amicale et très appréciée !

## Distribution de kits scolaires à l'école de Nan Shan

En partenariat avec l'école française et la société MAPED, une collecte de fournitures scolaires a été organisée en 2009. Des kits individuels (feutres, crayons de couleur, taille-crayon, gomme, trousse) ont été ensuite préparés par les classes de Moyenne et Grande sections et de Cycle 3 de Pudong à Shanghai.

En Juin 2010, ces kits ont été distribués aux enfants de l'école de Nan Shan (Gansu) dans laquelle l'association soutient trois fillettes : des jumelles de 13 ans et une élève de dernière année, Hongyan, Hongxia et Mingxia - en photo à droite ci-dessus.

# Le grand projet 2010

## Construire une Maison des douches pour un millier d'enfants des écoles de Shanmen (Gansu)

### Portrait Benjamin Beller

Jeune architecte français de 28 ans, Benjamin Beller a partagé ses années d'études entre Strasbourg, Londres et Paris. Collaborant régulièrement depuis 2006 avec des agences pékinoises et après avoir réalisé un projet pour GetitLouder, biennale d'architecture, à Shanghai, il décide de s'impliquer pleinement en Chine en 2008. Son activité, basée à Pékin, s'attache à entreprendre une pratique professionnelle d'architecte, concepteur d'espace, et une démarche critique et théorique sur la ville contemporaine et le développement.

En 2008, il fonde l'agence *aYa architects* en partenariat avec l'architecte chinois Xu Yixing, puis en 2010, *BaO studio* avec lequel il réalise des projets diversifiés, construits, conceptuels ou écrits.

Depuis ses premiers travaux (ex: l'ADhouse, un panneau publicitaire transformé en logement temporaire pour ouvriers migrants) jusqu'aux plus récents, il tente de mettre en avant le rôle que l'architecte peut jouer dans une société chinoise en perpétuelle mutation.

Son engagement l'amène à agir dans des milieux urbains et ruraux où son expertise d'architecte, non seulement est utile, mais essentielle, à l'instar du projet de la Maison des Douches de Shanmen.

Sa démarche, dans ce type de lieu, prône un développement sain et responsable et ne se veut en aucun cas humanitaire. Le contexte d'un projet, qu'il soit urbain ou rural, public ou privé, ambitieux ou modeste ne répond pas uniquement à des « problèmes » mais génère des potentiels et ouvre le champ des possibles.

*Au printemps, les premiers coups de pioche pour le puits et le réservoir ...*

A la demande d'un directeur d'école à Shanmen et **en réponse à un vrai besoin sur le terrain**, les Enfants de Madaifu et BaO construisent ensemble une Maison des Douches. Ce bourg de 2500 habitants ne possède pas aujourd'hui d'équipement sanitaire public et les habitations sont sans salle-de-bain. En tenant compte de la population des villages environnants, **5 000 personnes, 4 écoles primaires et un collège sont concernés.**

Notre projet se doit de fournir un équipement durable pour répondre aux besoins à long terme et créer un espace public actif, accueillant, jouant **un rôle positif dans la vie de la communauté et dans le processus de développement local.**



De plus il est conçu pour être **éco-logique** : savoir-faire locaux, matériels naturels, panneaux solaires, épuration des eaux usées par les plantes... L'architecte a dessiné un projet ambitieux : 2 bâtiments de 12 douches chacun (hommes / femmes), reliés par une serre, espace commun, ludique, ouvert sur l'extérieur et conçu comme une « **place de village** » où enfants et habitants pourront se retrouver.

Le chantier a démarré en août. Le coût total du projet est estimé à **50 000€ couverts aujourd'hui à 75% grâce à** la générosité de **Véolia** (16 000€), **l'Agence Française de Développement** - bureau de Pékin (5 000€) et d'un **investisseur Hongkongais** (16 500€). Les Enfants de Madaifu participeront à hauteur de 12 500€.



*Benjamin Beller sur le chantier en octobre (en haut, au centre).*

## Faites des cadeaux...



Notre partenaire, Shanghai Trio à Shanghai, Pékin, Paris : [www.shanghaitrio.com](http://www.shanghaitrio.com)

**En France,**  
10€ le porte-monnaie & 5 € le petit carnet.

### Les nouveaux petits carnets & porte-monnaies sont arrivés !

**La nouveauté 2010 : des portes-monnaies de la marque Shanghai Trio.**  
5 coloris disponibles (à gauche)

Et un nouveau petit carnet !

**En Chine,**  
100 Rmb : un porte-monnaie & un carnet



*Nos cartes ainsi que ces nouveaux articles sont en vente auprès de nos bénévoles - demandez leur !*



## « Ma vie », exposition-vente à Pékin



Inauguration au Lycée Français avec Wen Fang.

Deux classes de 5<sup>ème</sup> du Lycée français de Pékin ont réalisé un travail sur la solidarité en 2009/2010. Leur professeur, Mme Ziegler, a demandé aux bénévoles des Enfants de Madaifu de présenter l'association, puis les enfants ont participé à la vente des "pommes de Noël" dans leur lycée.

Afin de mettre en place un projet commun entre ce lycée et une classe de première année de collège à Shanmen (Gansu), l'artiste Wen Fang a donné le même cours de photographie à ces deux classes. En suivant le thème qu'elle a choisi - « Ma vie » - une centaine d'enfants a contribué et pris des photos. A Shanmen, l'association a offert deux appareils photos numériques pour que les enfants puissent participer.

Rassemblées dans une exposition au Lycée français de Pékin en juin, ces photos partiront à l'automne pour le Gansu et seront exposées au village de Shanmen. Les 1 800 Rmb / 200 € provenant de la vente des photos seront remis à leur professeur principal pour que la classe mène à un bien le projet de son choix.



Avec 35€, nous offrons un « trousseau de rentrée »

1 manteau chaud,  
1 cartable, des cahiers,  
des stylos,  
1 paire de chaussures pour l'hiver  
et 1 dictionnaire de chinois

## Initiatives & « coup de chapeau »



### Océane, du cœur à l'ouvrage

De novembre 2009 à fin mai 2010, Les enfants de Madaifu ont accueilli Océane Pinto en stage pour son école, l'IAE de Nantes. Tout au long de son stage, Océane a efficacement secondé les bénévoles dans les programmes annuels de levée de fonds, réactualisé le fichier des enfants et participé à la coordination des équipes dans les différentes villes. Sur le terrain, elle a également fait preuve de beaucoup d'empathie et de chaleur à l'égard des enfants de Madaifu. Aujourd'hui ses projets professionnels l'emmènent ailleurs mais elle reste bénévole au sein de l'association. Océane, merci !

### Regards du Monde

Cette association accompagnant les familles adoptantes de manière claire, ouverte et intelligente a été dissoute en mars. Sa trésorerie a été partagée entre Les enfants de Madaifu et deux autres associations. Nous les remercions vivement et leur assurons que les 2 700€ généreusement redistribués seront utilisés pour améliorer la vie des enfants de Madaifu.

### Pékin, brocante en mai...

Pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, Les Enfants de Madaifu et Couleurs de Chine ont organisé une brocante à l'Ambassade de Belgique de Pékin. Grâce à l'aide de plusieurs sponsors et d'un grand nombre de bénévoles, cet événement convivial a permis de récolter 22 000 RMB / 2500 € pour l'association.

### ...« Garden Concert » en juin

La 3<sup>ème</sup> édition d'un concert au profit de l'association s'est déroulée en juin dans les jardins de Yonghe. Grâce à cet événement musical et chaleureux à l'initiative d'Amélie Martin, l'association a récolté la somme de 10 000 Rmb / 1 200 €.

### Quizz à Hong Kong

En mars, l'antenne de Hong Kong a organisé, dans un pub, un quizz de culture générale en français. L'évènement a rencontré un franc succès et le bar a affiché complet. Près de 100 personnes ont participé en payant un droit d'entrée intégralement reversé à l'association. Plus de 10 000 HKD / 1 000 € ont ainsi été collectés au cours de cette soirée animée.



### Remise des diplômes à nos Shanghai Young Bakers

En juillet, trois orphelins soutenus par les Enfants de Madaifu ont terminé avec succès leur formation de boulanger : Li Rong Rong a trouvé un emploi dans une boulangerie de Shanghai et Liu Xiaodong devrait être embauché par un hôtel. Quant à Zhang Zhenghai, il a reçu cette année un prix d'excellence SYB et fait partie des deux étudiants qui iront en France pour passer leur CAP de boulangerie. Tous les trois se sont distingués par leur sérieux et leur motivation. La relève est par ailleurs assurée avec un 4<sup>ème</sup> enfant de Madaifu, Huang Hui qui a rejoint la 3<sup>ème</sup> promotion cette année.



### Théâtre des Lanternes, Pékin

Avec la pièce « A toi, pour toujours, ta Marie-Lou » de Michel Tremblay, le Théâtre des Lanternes a, cette année encore, offert le fruit des recettes aux Enfants de Madaifu, soit la magnifique somme de 120 000 Rmb / 13 800 €. Un grand merci à toute la troupe !

